

KOMATSU[®]

931XC

Estabilidad y baja presión sobre el suelo

Forestry Quality[™]

931

PROCESADORA



Confort, estabilidad y gran movilidad

931XC



La procesadora Komatsu 931XC es una máquina potente que tiene gran estabilidad y baja presión sobre el suelo. Las ocho ruedas se traducen en gran confort de manejo, reduciendo los daños al suelo y excelente movilidad en terrenos muy escarpados:

El motor

La procesadora Komatsu 931XC tiene un potente motor que cumple los requisitos Fase IV/Final. Esto significa mínimas emisiones de partículas y óxidos de nitrógeno nocivos para el medio ambiente. El motor moderno se traduce además en un menor consumo de combustible y una reducción considerable del ruido gracias a un control del ventilador variable e inteligente, sin renunciar a la potencia del motor.

Hidráulica

La procesadora 931XC tiene el exclusivo sistema hidráulico de 3 bombas de Komatsu. Esto proporciona la mayor capacidad hidráulica total del mercado: 736 litros. Asimismo, la exclusiva optimización de la presión y el caudal permite trabajar mucho más rápido sin perder fuerza en determinadas funciones. Ahora, se puede utilizar simultáneamente la grúa y el cabezal con máxima potencia hidráulica, por ejemplo girar la grúa, alimentar el tronco y mover la máquina a la vez, con un consumo de combustible óptimamente bajo.

Transmisión

Una fuerza de tracción estándar impresionante de 187 kN y una interacción única entre el motor, el sistema de control y la transmisión. La transmisión hidrostática, que optimiza la potencia de la procesadora 931XC permite aprovechar al máximo la fuerza del motor, lo que es muy favorable en pendientes y terrenos de difícil acceso. También incluye varios modos de operación preajustados y optimizados para el trabajo. Como resultado, usted obtiene máxima productividad y aprovecha cada caballo de vapor y litro de diésel.



La cabina del operario

La cabina del operario, de gran rendimiento, en la nueva 931XC es única en varios aspectos. Entre las numerosas ventajas y novedades podemos mencionar el mayor volumen de la cabina, la visibilidad excelente, la ubicación inteligente de la pantalla, y el mando a distancia/la llave para controlar la corriente principal y la calefacción de la cabina. Además, mejores posibilidades para guardar objetos, climatizador optimizado e iluminación, así como tres sistemas de palancas a elección (incluso EME). Como opción también podemos ofrecer nuestra exclusiva suspensión de cabina Autolev Advanced y un hub de medios completo (MediaZone) con entradas USB y AUX.

Estabilidad

Lo que convierte a la Komatsu 931XC en la procesadora más estable es una especie de doble basculación. El concepto debidamente probado con una articulación central y un eje oscilante que, junto con los cilindros de inclinación de la cabina, confieren una estabilidad superior se ha perfeccionado ahora con un bogie montado en el eje oscilante. Esto resulta en una procesadora de características de conducción únicas dado que la máquina sigue las irregularidades del terreno de una manera incomparable.



Simplifica el trabajo diario

Las inspecciones diarias son simples y eficaces, sin necesidad de abrir los capós, y las mediciones para los controles diarios se localizan en el mismo punto.

OCHO RUEDAS - HECHA CORRECTAMENTE



Doble suspensión

La doble basculación significa, por un lado que la articulación central y el eje oscilante y, por otro, un bogie montado en el eje oscilante. Esto confiere excelentes características de manejo gracias a que la máquina sigue muy bien el terreno.

Una solución única para ocho ruedas, motor potente, sistema hidráulico eficaz y cabina cómoda. Esto se traduce en una máquina con una baja presión sobre el suelo, estabilidad adecuada y buen confort. Simplemente, las condiciones adecuadas para trabajar de manera eficaz incluso en terrenos escarpados y suelos blandos.

La Komatsu 931XC tiene una solución única si se compara con otras procesadoras de ocho ruedas. Lo que convierte a la Komatsu 931XC en la procesadora más estable es una especie de doble suspensión. Esto se basa en nuestro concepto debidamente probado con una articulación central y un eje oscilante que, junto con los cilindros de inclinación de la cabina, confieren una estabilidad superior. Es un concepto que,



Buena visibilidad

La espaciosa cabina tiene buena visibilidad en todos los ángulos y el diseño del parabrisas delantero permite una excelente visibilidad hacia arriba y hacia abajo.



Sistema sin llave que permite controlar la calefacción y la electricidad principal/iluminación con un mando a distancia. Tiene una clave de acceso asociada al operario que se conecta automáticamente por MaxiX-plorer con su perfil personal.



La cabina y la grúa pueden girar 360 grados. Gran zona de trabajo que aumenta la concentración de madera y la productividad del autocargador.



931XC



después de varias décadas, ha demostrado ser el más eficaz. En la 931XC, hemos combinado el eje trasero oscilante con un bogie montado en el eje oscilante. Esto confiere características de conducción únicas dado que la máquina sigue las irregularidades del terreno de una manera incomparable. Una grúa con mayor fuerza de giro y la gran altura sobre el suelo de la máquina son otras propiedades favorables al trabajar en terrenos escarpados y difíciles.

La procesadora Komatsu 931XC tiene nuestro potente motor Fase IV/Final,

que cumple los requisitos de emisiones más exigentes y reduce el consumo de combustible. En cuanto al grupo propulsor, usted obtiene nuestra excelente transmisión, que optimiza su potencia.

El exclusivo sistema hidráulico de 3 bombas es otra razón de la eficacia de la 931. La optimización inteligente de la presión y el caudal permite realizar varias tareas a la vez y mantener un ritmo de trabajo significativamente superior.

El buen confort es el resultado de la gran estabilidad, pero el entorno de trabajo es

importante para una tala eficaz. La cabina es espaciosa en todas las direcciones y el ambiente interior es agradable gracias a la buena circulación de aire. La visibilidad es buena hacia arriba y hacia abajo debido al diseño inteligente del parabrisas. La cabina se puede equipar con varias alternativas de joystick y tenemos el primer sistema de transmisión sin llave del sector.

La Komatsu 931XC es única si se compara con otras procesadoras de ocho ruedas. En otras palabras: una auténtica ocho ruedas.

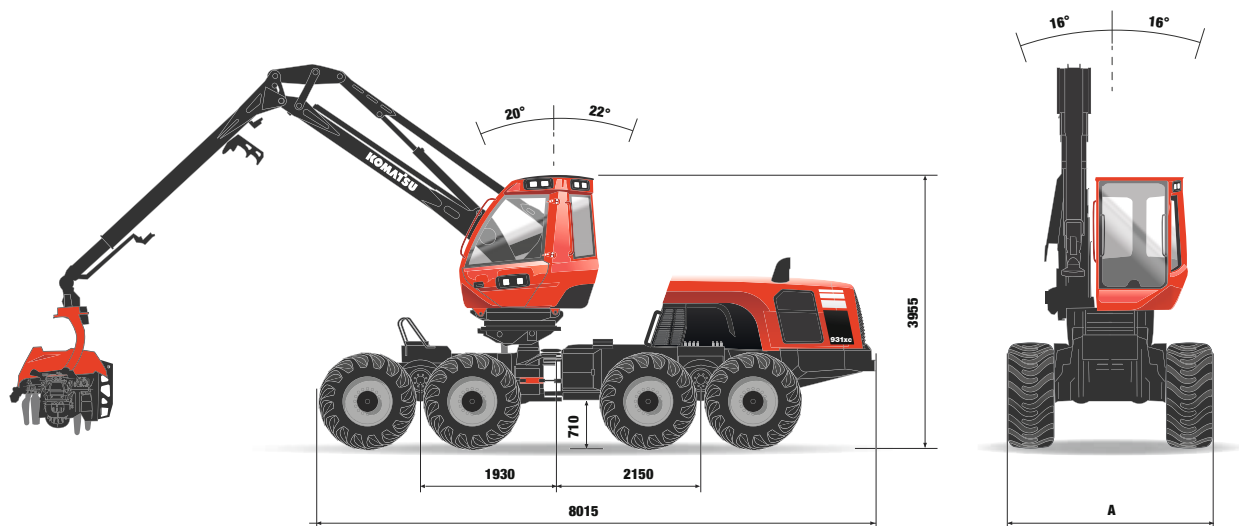


La nivelación de la cabina le permite estar sentado en posición horizontal, por eso no necesita tensar el cuerpo para mantener una buena postura de trabajo.



Potente motor Fase IV/Final, que cumple los requisitos de emisiones más exigentes y reduce el consumo de combustible.

DATOS TÉCNICOS



ALTERNATIVAS DE EQUIPAMIENTO DE LAS RUEDAS Y ANCHURAS DE MÁQUINA (A) PARA NEUMÁTICOS DIFERENTES

	Neumáticos	Anchura (mm)
8WD	600/55 x 26,5	2 766
	710/45 x 26,5	2 996

NOTA: Las dimensiones indicadas son nominales y pueden variar según las tolerancias de fabricación.

PESO

Peso en vacío: desde 21 700 kg

¹⁾ para ruedas 600.

MOTOR

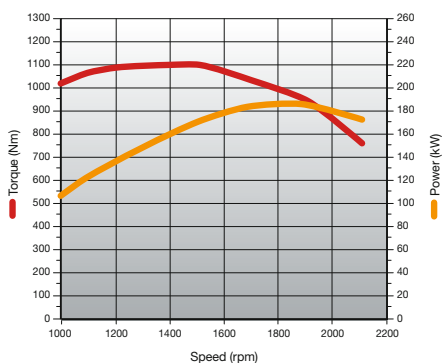
AGCO Power 74 -AWF, 6 cilindros, motor diésel con turbo y enfriador del aire de sobrealimentación. De conformidad con la normativa EPA Tier 4 Final de EE.UU. y Fase IV de la UE.

Cilindrada: 7,4 l

Potencia máx.: 185 kW DIN (251 cv) a 1 900 r.p.m.

Par motor: 1 100 Nm a 1 500 r.p.m.

Depósito de combustible: aprox. 480 l



TRANSMISIÓN

Hidrostático-mecánica, se maneja con MaxiXploader. Caja de reenvío de 2 posiciones. Tracción del eje delantero desacoplable.

Bloqueos de diferencial: Eje delantero y eje trasero. Control mecánico y electrohidráulico.

Velocidad de desplazam.: 0-7,6/23 km/h (terreno/transporte)

Fuerza de tracción: 187 kN

SISTEMA HIDRÁULICO

Sistema hidráulico de trabajo de dos circuitos, sensible a la carga, con bombas de pistones de caudal variable.

Caudal: 528 l/min a 1 600 r.p.m.

Presión del sistema: 280 bares

Depósito de aceite hidrául.: aprox. 220 l

Otros: Filtros de presión para el circuito hidrostático. Filtros de aceite de retorno para hidrostato e hidráulica de trabajo. Alarma de nivel de aceite hidráulico.

CHASIS/EJES

Eje delantero: Bogie de engranaje tipo "hi clearance" con relaciones finales de portal integradas en llantas de ruedas.

Diferencial con bloqueo de diferencial mecánico.

Eje trasero: Bogie oscilante de engranaje tipo "hi clearance" con relaciones finales de portal integradas en llantas de ruedas. Diferencial con bloqueo de diferencial mecánico. Estabilización hidráulica.

SISTEMA DE FRENOS

Frenos de discos múltiples totalmente hidráulicos. La carga del acumulador de presión del sistema de frenos se produce con una válvula de carga automática del acumulador hidráulico.

Freno de servicio: 4 frenos multidisco en baño de aceite que actúan sobre los ejes delantero y trasero.

Freno de trabajo: Igual que el freno de servicio. Acoplamiento automático al trabajar.

Freno de estacionamiento: Freno de muelle con control electrohidráulico. Freno de emergencia.

Eficacia de frenado: Cumple con ISO 11169 y VVFS 2003:27

GRÚA

230H

Alcance: 8,7/10/11 m

Par de elevación, bruto: 229 kNm

Par motor, bruto: 54 kNm

Cabezal: 8,7 m: S132, 370.2, C144

10 m: S92, C93, 360.2, C123, S132, C144

11 m: S92, C93, 360.2, C123

DIRECCIÓN

Dirección central hidráulica con 2 cilindros hidráulicos de doble efecto.

Dirección por palanca: Dirección proporcional sensible a la carga (LS) mediante los mandos de la grúa/balancín.

CABEZAL

	Komatsu S92	Komatsu C93	Komatsu 360.2	Komatsu C123	Komatsu S132	Komatsu 370.2	Komatsu C144
Peso:	desde 951 kg	desde 970 kg	desde 1 245 kg	desde 1 240 kg	desde 1 364 kg	desde 1 470 kg	desde 1 400 kg
Diámetro de apeo/corte:	630 mm	600 mm	650 mm	650 mm	720 mm	700 mm	710 mm
Velocidad de alimentación:	0-5 m/s	0-5 m/s	0-5 m/s	0-5 m/s	0-5 m/s	0-5 m/s	0-5 m/s
Fuerza de alimentación, bruta:	26,1 kN	20,1/25,3 kN	26,9/29,4 kN	23,7/28,3 kN	28,7/31,1 kN	28,3/30,8 kN	29,6 kN
Ap. de cuchillas delanteras, máx.:	535 mm	600 mm	640 mm	625 mm	641 mm	640 mm	660 mm
Apertura máx. de los rodillos de alimentación:	519 mm	550 mm	550 mm	650 mm	625 mm	600 mm	750 mm

Dirección de volante: Servodirección proporcional sensible a la carga (LS) (América del Norte y Europa).

Ángulo de giro: +/- 40°

Ej. de equipos adicionales: Amortiguación eléctrica de posición final.

Ej. de equipos adicionales: Cortinas solares. Asiento giratorio. Plataforma de mando eléctrico debajo de la cabina. Radio con reproductor de MP3 y puerto USB. MediaZone. Asiento BeGe con ventilación de aire y apoyo para la nuca. Filtro ecológico para el aire de admisión. Nevera. Calentador de fiambrera.

SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión: 24 V

Capacidad de batería: 2 x 180 Ah

Generador: 2 x 100 A

ILUMINACIÓN

Luces de marcha: Halógenas: Más de 30 lx en toda el área de trabajo y 60 lx como mínimo en el cabezal.

Luces de trabajo: LED: Más de 80 lx en toda el área de trabajo y 120 lx como mínimo en el cabezal.

Ej. de equipos adicionales: Dos reflectores traseros. Luces de trabajo montadas en el techo. Iluminación de servicio, capós. Luces de trabajo opcionales.

ERGONOMÍA

Nivelación que reduce la carga. Cabina conectada con el eje oscilante. Grúa y cabina sobre plataforma horizontal y giratoria. Estabilización hidráulica durante el desplazamiento.

Nivelación horizontal: 20°/22° longitudinalmente y 16° transversalmente

Rotación: +/-180°

Ej. de equipos adicionales: Autolev - nivelación totalmente automática de la cabina y la grúa. Amortiguación de la grúa. Suspensión de la cabina. Amortiguación de giro.

CABINA

Se han realizado pruebas de seguridad. Nivelable. Aislamiento térmico y acústico.

Seguridad: Cumple con la norma ISO 8082 sobre Estructuras de protección en caso de vuelcos (ROPS), la norma ISO 8083 y la norma 3449 sobre Estructuras de protección contra la caída de objetos (FOPS) y la norma ISO 8084 sobre Estructuras protectoras del operario (OPS). Cabina alternativa que cumple además con la norma WCB G603.

Asiento: Opciones alternativas de asiento ergonómico que permiten un ajuste individual del cojín del asiento, el respaldo y el soporte lumbar, los reposabrazos y los paneles de control. Los asientos tienen un sistema de suspensión y amortiguación.

Cristales: Cristales de seguridad de 15 mm tipo Marguard en el parabrisas y en las ventanillas.

Calefacción/ventilación: Equipo de calefacción y refrigeración combinadas o climatizador. Aire de admisión filtrado a través de filtro de alta eficacia.

Nivel acústico: Conforme a norma ISO

Vibraciones: Conforme a norma ISO

Otros: Inclinación manual. Fiador de seguridad con varias posiciones. Conexiones para radioteléfono y teléfono (12-24 V). Limpiaparabrisas y lavaparabrisas en el cristal delantero y del techo.

SISTEMA DE CONTROL E INFORMACIÓN MAXIEXPLORER

- Sistema de control de la máquina totalmente integrado, basado en CAN, con inteligencia en el cabezal, la grúa, el motor y la transmisión, para un óptimo rendimiento y consumo de combustible. Función Ecodriving
- Sistema eficaz de control del cabezal. Incluye, entre otros, tratamiento multi árbol, control secuencial, función anti deslizamiento, rescate de la espada, inclinación automática hacia arriba al final del árbol, presión de sujeción según el diámetro, etc.
- Tronzado según el valor y la longitud con elevada optimización del valor de la madera.
- Interfaz de operario fácil de usar. PC de alto rendimiento con el sistema operativo Windows, disco duro SSD, opción de pantalla táctil y función de copia de seguridad de los datos. Programa antivirus
- Comfort Controls. Palancas ergonómicas en diferentes diseños con una amplia funcionalidad.

DOCUMENTACIÓN

Instrucciones de operación y arranque en papel.

Manual de instrucciones y manual de repuestos en memoria.

EJEMPLO DE EQUIPOS ADICIONALES

- Sistema de rociadores. Extinción de incendios por agua, semiautomática. Cumple con RUS 127.
- Extintores de incendios portátiles. 2 x 6 kg ABE-3. Extintor de polvo.
- Manual de instrucciones en papel (también electrónico en Maxi). Manual de repuestos en formato papel (también electrónico en Maxi).
- Calentador diesel 9 kW con temporizador y calentador del aceite hidráulico.
- Equipo de tratamiento de tocones
- Aceite hidráulico ecológico.
- Escaleras de servicio
- Caja de herramientas con herramientas.
- Cámara de marcha atrás como estándar (en los países de la EEE según la directiva de la UE 2006/42/CE).
- Plataforma al costado de la cabina y escalera en el lado izquierdo sobre el bastidor trasero como estándar (en los países de la EEE según la Directiva de la UE 2006/42/CE).
- Protección de correa "flatbelt" como estándar (en los países de la EEE según la Directiva de la UE 2006/42/CE).
- Engrase central.
- Llenado de diésel eléctrico.

ACLARACIONES

Las especificaciones describen los equipos posibles, no cuáles son estándar u opcionales. Los equipos estándar y opcionales varían de un país a otro. Su vendedor tiene una lista actual de lo que está incluido. Los pesos están basados en el equipo indicado en la especificación básica. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones o el diseño sin previo aviso.

931XC



FORESTRY QUALITY

La silvicultura moderna supone un enfoque integral. Alta productividad, bajos costes de producción y tecnología innovadora. Con buena ergonomía y una perspectiva a largo plazo beneficiosa para el medioambiente. Además de una combinación de servicio y atención al cliente resolutivo.

Para nosotros, la calidad en el bosque (Forestry Quality) es todo eso. Esta perspectiva global está presente en todo lo que hacemos y se centra en una sola cosa: Su día a día. Nos esforzamos por asegurar que los propietarios y operarios de las máquinas, siempre perciban que la presencia de Komatsu Forest le transmite proximidad, conocimiento y seguridad. Que entendemos su situación y que utilizamos toda nuestra experiencia, competencia y capacidad para satisfacer sus necesidades.

Es cierto, que las procesadoras, los autocargadores y los cabezales, de tecnología avanzada, de Komatsu Forest amplían constantemente los límites de lo que es posible alcanzar con una máquina forestal de última generación. Tan cierto como, que nuestros sistemas de información integrados, servicio y asistencia proactivo crean nuevas oportunidades para una rentabilidad a largo plazo.

Pero sobre todo, la promesa de Komatsu Forest se basa en el conjunto; la combinación de las ventajas ofrecidas durante la completa cadena de producción y la vida útil de la máquina. Hoy y mañana.

Eso es Forestry Quality.

KOMATSU

Komatsu Forest AB
www.komatsuforest.com

